

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 81 — 1736

20 AOÛT 1981. — Arrêté royal rapportant l'arrêté royal du 20 octobre 1980 portant coordination des dispositions de la loi du 19 juillet 1971 et du décret du 20 juillet 1978 la modifiant

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 59bis de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment les articles 20 et 23;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1981 fixant les compétences ministérielles pour les matières relevant de la Communauté française, notamment les articles 1er, 1^e et 7;

Vu le décret du 20 juillet 1978 modifiant la loi du 19 juillet 1971 relative à l'octroi d'allocations et prêts d'études, notamment l'article 6;

Considérant que l'arrêté royal du 20 octobre 1980 portant coordination des dispositions de la loi du 19 juillet 1971 et du décret du 20 juillet 1978 la modifiant, invoque l'urgence sans la motiver au vu de l'article 3 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, modifié par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Considérant qu'il importe de rétablir la légalité dans les meilleurs délais;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Education Nationale, membre de l'Exécutif de la Communauté française et de l'avis de l'Exécutif de la Communauté française,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'arrêté royal du 20 octobre 1980 portant coordination des dispositions de la loi du 19 juillet 1971 et du décret du 20 juillet 1978 la modifiant, est rapporté.

Art. 2. Notre Ministre de l'Education nationale, Membre de l'Exécutif de la Communauté française, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 20 août 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,
Membre de l'Exécutif de la Communauté française,

Ph. BUSQUIN

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 81 — 1736

20 AUGUSTUS 1981. — Koninklijk besluit tot herroeping van het koninklijk besluit van 20 oktober 1980 houdende samenordening van de bepalingen van de wet van 19 juli 1971 en van het decreet van 20 juli 1978 waarbij zij wordt gewijzigd

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 59bis van de grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid de artikels 20 en 23;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1981 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van de Franse Gemeenschap, inzonderheid de artikels 1, 1^e en 7;

Gelet op het decreet van 20 juli 1978 houdende wijziging van de wet van 19 juli 1971 betreffende de toekeuring van studievergoedingen in studieënleningen, inzonderheid artikel 6;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 20 oktober 1980, houdende samenordening van de bepalingen van de wet van 19 juli 1971 en van het decreet van 20 juli 1978, waarbij zij wordt gewijzigd, de dringende noodzakelijkheid zonder ze te staven inroep volgens de wens van artikel 3 van de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973 en gewijzigd bij artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat de wettigheid zonder uitstel weer dient ingewoerd te worden;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Nationale Opvoeding lid van de Executieve van de Franse Gemeenschap en op advies van de Executieve van de Franse Gemeenschap,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 20 oktober 1980 houdende samenordening van de bepalingen van de wet van 19 juli 1971 en van het decreet van 20 juli 1978 waarbij zij wordt gewijzigd, wordt herroepen.

Art. 2. Onze Minister van Nationale Opvoeding, Lid van de Franse Gemeenschapexecutieve, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 20 augustus 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Nationale Opvoeding
Lid van de Executieve van de Franse Gemeenschap,

Ph. BUSQUIN

MINISTERIUM DER FRANZÖSISCHEN GEMEINSCHAFT UND MINISTERIUM DER FLÄMISCHEN GEMEINSCHAFT

D. 81 — 1737

23. JUNI 1981. — Erlass mit Verordnungscharakter zur endgültigen Abrechnung des Haushaltsplans der kulturellen Angelegenheiten der deutschen Kulturgemeinschaft für das Haushaltsjahr 1977

Aufgrund des Gesetzes vom 10. Juli 1973 über den Rat der deutschen Kulturgemeinschaft, insbesondere der Artikel 31, 63, 67 und 69;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. August 1976 zur Ausführung von Artikel 69, Absatz 4 des Gesetzes vom 10. Juli 1973 über den Rat der deutschen Kulturgemeinschaft;

Auf Vorschlag des Ministers der Französischen Gemeinschaft und des Ministers der Flämischen Gemeinschaft,

Beschließt der Rat der deutschen Kulturgemeinschaft :

KAPITEL I**Verpflichtungen in Ausführung des Haushaltsplans
der kulturellen Angelegenheiten****§ 1. Festlegung der Verpflichtungen.**

Artikel 1. Die Ausgabenverpflichtungen zu Lasten der Verpflichtungsermächtigungen des Haushaltjahrs 1977 belaufen sich auf 55 510 792 Franken.